

## Fuentes de plomo en el agua potable

No hay plomo en el agua que sale de las plantas potabilizadoras o en el sistema de distribución del agua.

### Líneas de servicio

Tubo que lleva el agua desde la tubería del municipio hasta su hogar. En hogares más viejos, este pudo haber sido hecho con plomo.

El municipio es dueño del tubo en la calle hasta el medidor, incluyendo el medidor. El propietario de la casa es dueño del tubo que sale del medidor y entra al hogar y toda la tubería del hogar.

### Tubería de plomo

Algunos de los hogares más viejos pueden tener tubos hechos con plomo.

### Soldaduras de plomo

Material utilizado para conectar los tubos de metal entre sí. Las soldaduras de plomo se permitieron hasta 1987.

### Muebles de latón

Casi todas las llaves de agua, válvulas y accesorios de plomería tienen latón. Hasta el 2014 estos pudieron haber contenido hasta un 8 por ciento de plomo y ser clasificados como "libres de plomo."

### Tubos de acero galvanizado

La tubería privada en algunos hogares viejos puede ser de este material, el cual se corroe fácilmente. Si su hogar tiene o tuvo una línea de plomo, los tubos galvanizados pueden atrapar el plomo entre la corrosión y liberarlo en el agua.

## Información Adicional

Centro para el Control y Prevención de Enfermedades Infecciosas de Estados Unidos

Información del Plomo en el Agua Potable  
[www.cdc.gov/nceh/lead/tips/water.htm](http://www.cdc.gov/nceh/lead/tips/water.htm)

Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos:

Información del Plomo en el Agua Potable  
[www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/basic-information-about-lead-drinking-water](http://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/basic-information-about-lead-drinking-water)



200 Texas St.  
Fort Worth, TX 76102  
817-392-4477  
wpe@FortWorthTexas.gov  
FortWorthTexas.gov/water

 [facebook.com/FortWorthAgua](https://facebook.com/FortWorthAgua)

 @FWAgua

## Analizando el agua

Cualquier cliente puede pedir que un laboratorio certificado analice su agua para verificar que está libre de plomo. El Laboratorio del Depto. de Agua de Fort Worth está certificado y puede realizar los análisis a un costo de \$15 por muestra. Interesados llamar al 817-392-4477.

Encuentre una lista completa de laboratorios certificados en el sitio de Internet de la Comisión de la Calidad del Medio Ambiente de Texas en [www.tceq.texas.gov/assets/public/compliance/compliance\\_support/qa/txnelap\\_lab\\_list.pdf](http://www.tceq.texas.gov/assets/public/compliance/compliance_support/qa/txnelap_lab_list.pdf)

## Otras fuentes de plomo

A pesar de la inquietud por el agua potable, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos anota que "el mayor riesgo de exposición al plomo proviene del tragar o inhalar pequeñas partículas o polvo de pinturas con plomo." Las posibles fuentes son:

- Pintura a base de plomo.
- Plomo en el aire derivado de las emisiones industriales.
- Plomo en la tierra de emisiones de autos que utilizaban gas con plomo, a la par con pequeñas partículas o polvo de pintura de plomo.
- Productos derivados de plomo traídos a casa por trabajadores industriales en la ropa o zapatos.
- Plomo en productos y alimentos, por ejemplo dulces importados, medicinas, platos, juguetes, joyería y plásticos.

# Recomenaciones para reducir el plomo en el agua potable



[fortworthtexas.gov/water/lead](http://fortworthtexas.gov/water/lead)  
817-392-4477



# Recomendaciones para reducir el plomo

## en el agua potable



**Dejar correr el agua en las llaves que utiliza mayormente para beber puede mejorar la calidad del agua.**

El mejor tiempo para dejar el agua correr es después de que no se usó el agua por largos períodos de tiempo, como temprano en la mañana, después del trabajo o al regreso de vacaciones.

Deje que el agua corra por unos dos o cinco minutos para purgar la línea.



Aún y cuando no tenga líneas de servicio de plomo, los accesorios de tubería como las llaves, válvulas y soldaduras pueden contener pequeñas cantidades de plomo. Purgarlas ayuda a reducir el riesgo de exposición.

Existen maneras de purgar las líneas y aún conservar agua. El ducharse, lavar ropa o platos y usar el inodoro son formas efectivas de llenar las líneas de servicio con agua fresca del sistema de distribución.

**Nunca utilice agua de la llave caliente para cocinar o preparar los alimentos del bebé.**

El agua caliente provoca que cantidades mayores de plomo se liberen de la tubería. Asimismo, los calentadores de agua o *boilers* son una fuente de bacteria y otros metales. Es mejor, calentar el agua fría para cocinar.

**Remueva y limpie los aireadores de la llave de agua.**

Los sedimentos y partículas de plomo pueden quedar atrapados en la malla protectora del aireador. Con regularidad remuévalos y límpielos.

**Reemplace las líneas de servicio de plomo.**

La meta del Departamento de agua de Fort Worth es reemplazar las líneas durante los siguientes años.

Si usted planea reemplazar la porción de la tubería privada de su línea de servicio, el Departamento de agua de Fort Worth trabajará con usted para reemplazar nuestra porción al mismo tiempo.

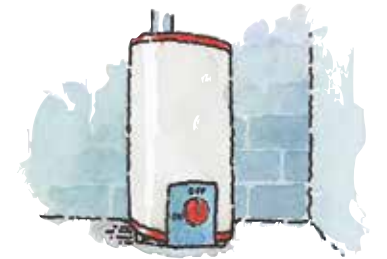
**Reemplace todos los componentes de la tubería de plomo.**

Las soldaduras de plomo, la tubería de plomo y accesorios de latón que contienen plomo también pueden estar presentes en la tubería privada. Un plomero con licencia puede ayudarlo.

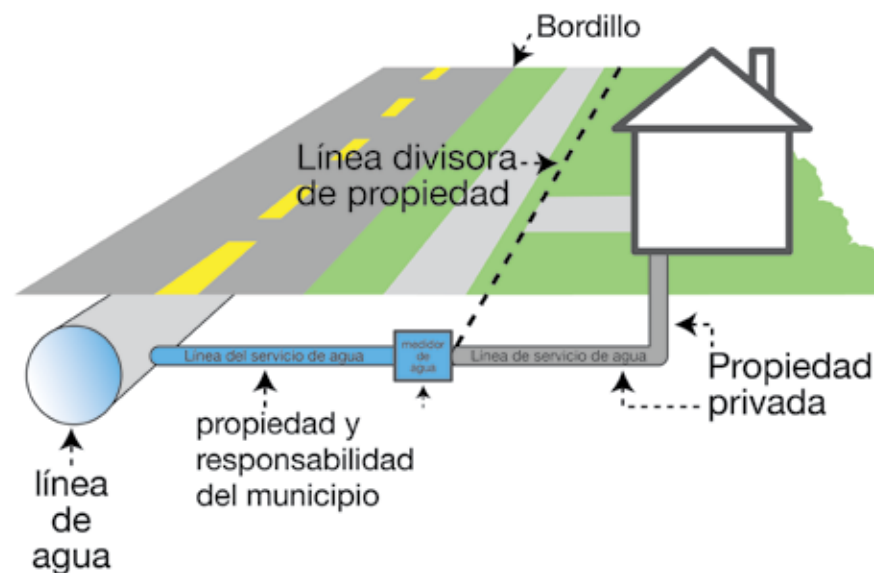
Al momento de adquirir los productos de tubería para reemplazar la actual, asegúrese que estos sean NSF certificados y que reúnan los estándares NSF/ANSI 61 y/o 372. Estos productos han sido certificados para reunir los nuevos requisitos de la etiqueta “libre de plomo.”

**Drene su calentador de agua o boiler anualmente.**

Con el tiempo los metales, sedimentos y bacteria se acumulan dentro del boiler. Un plomero con licencia puede drenarlo, de no sentirse capaz usted.



## Comprendiendo la Responsabilidad compartida



**Utilice un filtro de agua.**

Fort Worth no promueve el uso de filtros de agua pero hay filtros certificados que remueven el plomo. Estos pueden adherirse a la llave o jarras de agua.

Es importante que el modelo seleccionado sea certificado para reducir el plomo de acuerdo con los estándares NSF/ANSI-53.

Si utiliza un aparato para el tratamiento de agua del hogar, asegúrese de darle el mantenimiento adecuado. El no cambiar los filtros como lo establecido puede resultar en el crecimiento de bacterias en el filtro, lo que conlleva a la contaminación del agua. Esto también aplica para los filtros utilizados en los refrigeradores que dispensan agua y/o hielo.